

«In trampolin per la musica moderna rumantscha»

Las emprimas 30 chanzuns dal Top Pop Rumantsch sin dus discs cumpacts

■ Il Top Pop Rumantsch è ina seria da produzioni da musica nova ed actuala, lantschada dal Radio Rumantsch l'onn 2005. Uschia duai vegnir promovida la musica moderna rumantscha. Il 2007 e 2012 èn las emprimas 30 chanzuns cumparidas sin dus discs cumpacts. E la serie cuntinuescha online sut www.rtr.ch/cultura/top-pop-rumantsch.

Vol. 1 (2005–2007)

Bainvegni en il grond mund dal show-business, dals musicstars, dals prinzis e da las madonnas, il mund da las vanaglorias, da las illusius e dals one-hit-wonders! Ma igl è er il mund da las melodias e dals ritmus, l'univers dals semperverds che sa foran en l'ureglia e s'implantan en ils cors



per restar là ina vita entira ed anc dipli. In univers ch'ans invada di per di, uschè ferm sco anc mai, tras internet,

televisiu e radio. Il Radio Rumantsch – incumbensà da promover la lingua rumantscha – è confruntà cun il fatig da betg pudair concurrenzar la gronda lavina da musica pop internaziunala cun songs equivalents chantads per rumantsch, la scena indigena è memia flavila e sparpagliada per furnir cun constanza material sonor da qualitat.

E qua vegn l'idea sugerida da Gion Fry e Manfred Zazzi dal studio Apart da Türitg: Pertge betg crear virtualmain in cunter-mund da pop rumantsch? Concret: Il Radio Rumantsch dat l'incumbensa ad in studio professional da producir cun regularità in nov pop-song rumantsch. Quel vegn lura mintgamai inseri en il program quotidian e pazzà ultra da quai sin l'atgna pagina d'internet, pront per il download. Interprets ed interpres vegnan rimmadas or dal vast stgazi da vuschs rumantschas – cun prevalenza quellas giuvnas, gîst scuvertas. E grazia a la «virtualität» dal project n'en il protagonisti betg succumbids a las solitas leschas da l'affar musical: nagi squitsch da venditas, náginas exposizioni medialas, náginas turnees da promozion. Be las melodias che cursescan e giran tras las undas dal radio quotidian. Ina grondiusa metoda da promover novas vuschs. E da regiuvinar quellas pli veglias!

L'emprim Top Pop Rumantsch è vegni lantschà il matg 2005, cun il «Sorry baby (quei vul dir perstgisa)» da Susanna Sabbadini. Il song ha fatg detg furori, Susanna ha tranter auter pudi participar lezza stad «playback» a la festa d'emprim d'avust da la Televisiu Svizra. A la fin da l'on ha «Sorry baby» pudi notar 780 stgariadas da l'internet, la chanzun successiva «Mias s-charpas» dals Bulais schizunt bundant 1200! Dus onns e mez pli tard è il Top Pop Rumantsch oramai arrivà a sia 12avla produziun. Il studio Apart è sa sviluppà ad ina pitschna fabrica da hits che marca in agen stil, sumegiant a las grondas chasas istoricas da la musica pop sco Motown, Stock Aitken Waterman e.u.v. Er quella l'avurond cun in staff fix da musicists-chasa, sco per exempl il ghitarrist Jean-Pierre von Dach u il bassist Danny Hertach. Integrond magari er inqual producent ospitant, assisti da Manfred Zazzi.

Qua damai la cumpilaziun da las emprimas dudesch chanzuns dal Top Pop Rumantsch; ella cumpiglia ultra da quai dus tocs bonus, naschids en il medem fratemps ordaifer la seria. In disc cumpact che segna la cronica da bunamain traus onns scena rumantscha. E che cuntegna l'ina u l'autra melodia oramai già daventada in semperverd, in evergreen da l'eter ultrarumantsch.

1. Susanna Sabbadini: «Sorry baby (quei vul dir perstgisa)»

In chavel ha mancà che Susanna, la frecha vendidra da Cavardiras, gudognia la con-

currence vusch04, il musicstar da la Sur-selva. In mez onn pli tard di ella il «vôr» al frech rappenz Jay – perquai ch'igl ei finiu cun tei». La melodia ha maister Manfi emprestâ d'in zambregiader da la Bassa.

2. Bulais: «Mias s-charpas»

E tuttenina erani mo pli en dus, ils famus e funky Bulais ladins. Tant pli vigurus è il groove che Olivier Pernet e Corsin Bisaz han, cun agid da producent Phil Erdin, inspirà a las bellas «s-charpas» universalas da onda Rut, ina poesia oramai fitg appreziada entaifer la scena rumantscha.

3. Simona Caminada: «Tuorna»

Tristeza per ina chara amia spartida – quai è stà l'emprim motiv per la ballada da la giuvna Simona Caminada da Castrisch. Producent Helge Dyk ha prendi il clavazin original e multipligâ el, sco antruras collega Spector, cun milli melodias, finind en ina catedrala da sentiments.

4. SIAT: «Sco glatsch»

Duas vuschs, dues ghitarras ed ina gronda fervur – quai è l'aritmética musicala che fa SIAT. E lura luar il glatsch. Tuns e pleuds avean Gion e Pascal gia pronts dapi mais, il studio da registraziun be gît enturn dus chantuns turitgais. Il resultat curra lunsch davent dal rock «ba-rock» d'antruras.

5. Olivia Spinatsch: «Dus pass cun me»

Ina spezia da chalonda-matg a la moda sursettra – «spondas tgi soltan» – ha Benedetto imponi a la giuvna cun-surmirana Olivia Spinatsch. Bain savend ch'i bastan er be vuschs u colurs per cuntanscher la bella sturnadira. La melodia era er questa giada dal zambregiader Hugelshofer.

6. Rezia Ladina: «Meis frar»

Dador Ftan chantan dialas en chor. Ma elles derivan d'ina unica vusch, noviza: Rezia «Ladina» Peer. Il rest è il misteri dal jazz. E magari er dal pult da reschia. Franc, in pau vegn da la scola, ma in pau er da l'atgna inspiraziun. E l'affinitat per la famiglia, per «meis frar amà»? Dal cor, clearamain.

7. AndaRojo: «Muond in mai»

Spagnols fallads, als pudess ins er numnar, ils quatter alleghers rockadurs grischiuns. Il num exot hani dals agens prenumis – Andi, Hans, Roli, Johi. Bass, battaria, ghitarra, orgla. Lur confessiun en atgna chaussa han els registrâ curt avant che partit en viadi «da studi», en America... spagnola.

8. Corin Curschellas: «Shaana (olma da valle)»

La cuntraversa da las caricaturas. Las fâschas veladas. Milli ed ina notg. Corin pareva – a Benedetto – la dretga vusch per envidar ad ina «sororisaziun» tranter las differentas culturas. E tge po la Shaana tut malegier u garegier? Be seguir las finezzas dal ghitarrist Jean-Pierre von Dach.

9. L_mar: «Adrenalin»

L_mar. el mar. Elmar. Tge ch'era ina giada il mund sutteran dal hades, tuna uss d'ina splagia patgifica. Senza ramurs da festas, senza disturbi da massas. L'adrenalin franà dals semi-veterans: In Rumantsch tras maridaglia. In benjamin. In schmetterding schizunt. Ed al chau l'Elmar, l'emigrà.

10. Notschtröm: «Proxima damonda»

«Mundart» è in bul fauss – en il rock è tut «art da bucca». Quella dals Notschtröm vegn da Cuira. In bel di però han ils tschintg realisâ che lur vusch, la Candy Candinas, è flot bilingua. E lura èsi lev da midar, sgulond, in «frogsch du di oppa» en ina «proxima damonda». Renitenta sco il beat.

11. Bianca Mayer: «Laschar ir»

Da bun'ura orgla en baselgia a Scoul e la saira battaria en il tschaler da rock a Tu-



Cuvertas dals dus discs cumpacts.

MAD

ritg: quai è il mund multifar da Bianca Mayer. E tranteren salidan, per il gaudi dal producent Zazzi, ils «eighties», ils famus onns d'argent e danza quadra. Lura bain, passan las uras, cun in bel schlantsch electrotènic.

12. Tartaruga: «Tgei? (la battida da miu cor)»

Bunamain 30 onns ha la melodia spetgà en in truclet dal veteran Benedetto. Per singular la finala sur mars e muntognas, vi en il lontan Mexico a cutizzar la vusch sensuala da Thomas la Tartaruga. Turnada è ina nunusitada battida en trois quartas, en in'atmosfera da westerns transalpins.

Bonus

«Il cavalut verd» da Luis Coray sco er «Sie-mis» da las Liricas analas (da l'album «analfabat»).

Vol. 2 (2008–2012)

La retscha musicala Top Pop ha il Radio Rumantsch lantschà cun l'intent da crear popsongs rumantschs che pon concurrer al tarpun radiofonic internaziunal. Sper tut il ristg ch'ina tala aventura sa er munter, dastgain nus oz dir che la retscha è daventada ina veritbla marca da success. Trenta tocs dumbra ella en il fratemps, chanzuns ch'èn pli u main tuttas vegnidas registradas e producidas en la medema manufatura sonora – il studio Aquarium (antruras Apart) da Manfred Zazzi a Türitg – e che giran stediamain sin las undas dal Radio Rumantsch. Las pli recentas 18 perlas, naschidas tranter la primavaira 2008 e l'atun 2012, preschenta uss questa seconda cumpilaziun, documentond ina giada dipli ch'il Top Pop è in gieu da ballabaina tranter vuschs novas e fatschas enconuschentas, tranter tradiziun ed experiment. Anzi, questa rinnada demussa ch'il pass musical tanscha mintgatant sur la furmla standard da ghitarra, clavazin e battaria ora, nus entupain excurs en il mund da hiphop e dal reggae, gea perfin ina crutschada da jazz, pop e sturs da vischnanca. Nus scuntrain tant benjaminas sco er veterans da la chanzun, nus udin duets prominent e perfin ina chanzun da ballape intunada d'ina squadra dad otg differentas vuschs. Il Top Pop possibilitescha damai er il stgomti tranter diversas scenas e generazioni, e promova a l'ur ulteriuras aventure cuminaivlas sco per exempl la turnea interrumantscha da l'onn 2012, il famus «chant au tour». Ed il project n'avra betg be a giuvnas vuschs la porta dal studio da registraziun, mabain animescha er da cuntinuar l'aventura sut agen sforz, quai ch'illustreschan ils recents albums extendids da Theo Demund u da Caspar Nicca, da Tiz u da NAU/Cha da Fö, ubain

er las ovras da Bibi Vaplan/Bianca Mayer e Rezia Ladina, excellentas protagonistas da l'emprim volum. Il Top Pop – in trampolin per la musica moderna rumantscha.

13. Curdin Nicolay: «Niuglia da nouv»

Paua prescha per il palc e pluna passiun per la poesia. Quai marca la chanzun da Curdin, il nev da Paulin. Ina chanzun en la quala giran tut las auras engiadinasas ed i na capita tuttina nagut. Ma tranter las lingias fladan tuns da chantautur odiern, da surfader e da pendulant musical.

14. La Squadra 08: «Balla balla balla!»

L'Europeada, il campionadi da ballape da las minoritads, iniziò propi en la Rumantschia, dumandava suenter in'atgna chanzun en chaussa. Org vuschs da quatter generaziuns èn stadas prontas d'embellir quest imni che vibrescha tranter burlesca e chanzun d'uffants e che surpassa la fina de tuts cunfins.

15. Snook: «Buna not»

Las Liricas n'en betg las unicas – da l'atra vart da las vals rappegi er pulitamainia dapi onns e dapi «Cammillionerz». E Snook, il portaparola dal rap suttasnan, pastraccia gugent vallader cun schwyzerdütsch, reflectond uschia la realitat da ses pajais – senza vulair dir seriusamain «buna not».

16. Not Yet: «Bandunau»

Simona Caminada, ina da las lodolas da l'emprim volum, è sa regurdada da la vusch amia da Claudia Lombris, ed ensemble cun il sgrattacorda basilais Lorenz Aenis han ellas modellà in trio da tempra folkasta. E lura melodia tschancuna las melanconias muntagnardas ditg «betg an» emblidadas.

17. Conradin Klaiss: «Mund magic»

Cumenzâ hai cun il clavazin. In pau classica, in pau blues, mintgatant ina nozza, mintgatant ina vernissascha. E lura tuttenina ina scola da jazz en la lontana Nova Zelanda. La finizun è in imni che va dal miaivel al pompus, tutgond accords da regina e meds da magia. Klaissic, per uschè dir.

18. Casper Nicca & The Heavy Tools: «Pließgia tgòlda»

Ils idioms centrals han bregias da sa profil en la retscha. Tant dipli plascha questa truvaglia da Schons che scutina ina bell'atmosfera da stad, faschond ballabaina – sco che Casper di – «tranter inamurare e bandunar, tranter singular ed ir a pe», ed avra la finala portas ad «Arcas» pli grondas.

19. Theo Demund: «Adina uss, mai enza cu»

Pli tard ha Theo secundâ sia chanzun cun in entir album che porta il bel titel «Seis e claus». In mund «pastoral» pia en il qual refugi e fermanza sa scumbigliant. Ma tgi ch'ha perseveranza chatta magari ils ierts da frajas davos la poesia e melodia da l'antier battarist, daventà chantautur.

20. Mario Pacchioli & Michael von der Heide: «Lungat sans frontière»

Mario inscuntra Michael en in duet prominent per celebrar la ventgavla edizion da la retscha. L'«ambassador» rumantsch ha er gît scrit sez la chanzun, oscillond cun verva eleganta tranter sursilvan e franzos, la lingua da sia dimora. E la visiun interlinguala è già projectada en il titel.

21. Braida Janett: «Schmetta cun quai»

Cun ses deschset onns è Braida stada la benjamina da la retscha. E cun ses num da famiglia ha ella auzà la tradiziun da Tschlin sin in nov stgalim, in stgalim pop-musical fitg odiern. Chantond «schmetta cun quai» serra ella il rudè vers il pli empirim top pop insumma – remember «sorry baby»!

22. Tiz I-tegrator: «Quai nu va»

Vibriuuns da reggae che vegnan dad Ardez e che culan or en il mund – sapristini che quai va, e quai co. Dreadlock Tiz enconuscha bain ils trics, e chorista Madeleine procura per la pel giaglina. Apropos mund: er il radio cusrin da la Bassa ha mess il trac en rotaziun, quasi en favur dals «quatter vents».

23. Gino Carigiet: «Viva tua veta»

Ed anc in benjamin! Er el deriva da familia musicala, «caridera» per uschè dir. Gino ha però er la benedicziun da vart d'in casting inizià dal Top Pop sez. Ed el garne-scha sia melodia patgifica cun in messadi genuin ch'in' autra mamma aveva ina giada exprimi cun «express yourself».

24. Ils Galots: «Pirats»

Mintgatant va la vusch als veterans! Per exempl a Flavio Huonder, anterier galion d'ina allegra band «victualica» sursilvana. Il num da ses nov vehichel ha el emprestâ d'in agen spazzastradas, l'intro da sia apocalipsa è ina veglia sentenza diabolica. Ma la frasaziun – impeccablamain sia.

25. P.I.A. feat. McOrange: «Stizzar»

Sin la fotografia furmavan Pamela, Isabelle ed Anita ina veritbla girl-group, frestga, empermettent. Ma igl è restâ in siemi d'ina mesa stad, «schluppu sco ina borla en il blau». Renzo, la Lirica tuatschina, gentila ma murdenta, ha la finala salvâ il trac, cundi da memia blers cuschinunz.

26. Benedetto Vigne & Paulin Nuotclà: «Trubadur»

La vusch als veterans, part dus! In palc litterar ed in bel anniversari radund han reunì ils dus trubadurs tempris pioniers. Cun ina tschegnada sa regordan els da protests litterals e metaforics, da schanzas manchentadas – e da las curvas melodicas ch'han lantschà l'istorgia da lur cultura.

27. Pascal Gamboni & Sun Gone Mad: «Il solegl a ruts»

Las chanzuns da Pascal, chantadas en purischem dialect tuatschin, èn in pledoyer per la diversitat colurada da nissa verva. Ed, en quest cas concret, sco ch'il trubadur passiunà di sez, «in'embratschada a la vita, als carstgauns, a l'univers». Intunada cun il gust dal «solegl daventà balurd».

28. Cha da Fö: «Cunfin»

Sin la lunga via tranter AndaRojo e NAU ha